



Tlač a informácie

Všeobecný súd Európskej únie  
**TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 132/18**  
V Luxemburgu 13. septembra 2018

Rozsudky vo veciach T-715/14 Rosneft a i./Rada, T-732/14 Sberbank of Russia/Rada, T-734/14 VTB Bank/Rada, T-735/14 Gazprom Neft/Rada, T-737/14 Vnesheconombank/Rada, T-739/14 PSC Prominvestbank/Rada, T-798/14 DenizBank/Rada a T-799/14 Gazprom Neft/Rada

## **Všeobecný súd Európskej únie potvrdzuje reštriktívne opatrenia, ktoré prijala Rada voči viacerým ruským bankám a podnikom ropného a plynárenského odvetvia v súvislosti s krízou na Ukrajine**

Rada v reakcii na konanie Ruska, ktorým sa destabilizuje situácia na Ukrajine, prijala od 31. júla 2014 reštriktívne opatrenia voči viacerým ruským bankám a podnikom špecializujúcim sa na odvetvie ropy a plynu. Tieto opatrenia ukladajú obmedzenia, ktoré sa týkajú určitých finančných operácií a vývozu určitých tovarov a citlivých technológií, obmedzujú prístup určitých ruských subjektov na kapitálový trh a zakazujú poskytovať služby potrebné pre určité petrolejárske činnosti. Cieľom opatrení prijatých Radou je zvýšiť náklady na konanie Ruska, ktorým narúša zvrchovanosť Ukrajiny. Viacero podnikov a bánk, na ktoré sa tieto opatrenia vzťahujú, sa obrátilo na Všeobecný súd Európskej únie s návrhom na zrušenie týchto opatrení.

Vo svojich rozsudkoch z dnešného dňa<sup>1</sup> sa Všeobecný súd najprv vyslovil, že je príslušný na preskúmanie zákonnosti napadnutých aktov a že žaloby sú prípustné, pretože subjekty, ktoré ich podali, sú predmetnými opatreniami priamo a osobne dotknuté, alebo pokiaľ ide o vývozné obmedzenia, sú priamo dotknuté aktmi, ktoré si nevyžadujú prijatie vykonávacích opatrení.

Pokiaľ ide o vec samu, Všeobecný súd najmä uvádza, že **Rada dostatočne odôvodnila napadnuté akty** a že toto odôvodnenie umožnilo dotknutým podnikom oboznámiť sa s odôvodnením reštriktívnych opatrení, ktoré sa ich týkali, a napadnúť ich. Všeobecný súd okrem toho zdôrazňuje, že deklarovaným **cieľom** napadnutých aktov je **zvýšiť náklady na konanie Ruska, ktoré smeruje k narúšaniu územnej celistvosti, zvrchovanosti a nezávislosti Ukrajiny**, a podporiť mierové riešenie krízy. Taký cieľ podľa Všeobecného súdu **zapadá do všeobecného cieľa, ktorým je zachovať mier a medzinárodnú bezpečnosť**, v súlade s cieľmi vonkajšej činnosti Únie, ktoré sú uvedené v článku 21 ZEÚ. Všeobecný súd navyše uvádza, že pokiaľ to Rada považuje za vhodné, môže zaviesť reštriktívne opatrenia, ktoré sa týkajú podnikov pôsobiacich v určitých odvetviach ruského hospodárstva, v ktorých výroby, technológie alebo služby pochádzajúce z Únie majú mimoriadne dôležité postavenie.

Všeobecný súd ešte pripomína, že otázku, či sú **dotknuté reštriktívne opatrenia zlučiteľné s dohodou o partnerstve medzi EÚ a Ruskom**, už Súdny dvor rozhodol vo svojom rozsudku Rosneft z 28. marca 2017<sup>2</sup>. Súdny dvor totiž zastával názor, že prijatie reštriktívnych opatrení bolo nevyhnutné na ochranu hlavných bezpečnostných záujmov Únie, ako aj zachovanie mieru a medzinárodnej bezpečnosti a že preskúmanie sporných aktov vzhľadom na dohodu o partnerstve medzi EÚ a Ruskom neodhalilo žiadnu skutočnosť, ktorá by mohla mať vplyv na platnosť týchto opatrení. Pokiaľ ide o tvrdenie založené na porušení zásady rovnosti zaobchádzania a zákazu svojvoľných opatrení, Súdny dvor rozhodol, že voľba zamerania sa na podniky či odvetvia, ktoré sú závislé od špičkových technológií, alebo expertíz, ktoré sú dostupné najmä v Únii, zodpovedá cieľu, ktorým je zabezpečiť účinnosť reštriktívnych opatrení a predísť

<sup>1</sup> Iným rozsudkom z dnešného dňa vo veci [T-515/15](#) Všeobecný súd potvrdil zachovanie zmrazenia prostriedkov ruského podniku Almaz-Antay počas obdobia rokov 2016 – 2017, rovnako ako potvrdil platnosť zmrazenia prostriedkov tohto podniku v období rokov 2015 – 2016 (pozri tlačové komuniké č. [6/17](#)).

<sup>2</sup> Rozsudok Súdneho dvora z 28. marca 2017, Rosneft, [C-72/15](#), pozri tiež tlačové komuniké č. [34/17](#).

tomu, aby bol účinok týchto opatrení zmarený dovozom náhradných zameniteľných výrobkov, technológií či služieb, ktoré pochádzajú z tretích krajín, do Ruska.

Všeobecný súd tiež uvádza, že v rámci **zásady proporcionality** Súdny dvor rozhodol, že normotvorcovi Únie treba priznať širokú mieru voľnej úvahy v oblastiach, ktoré z jeho strany predpokladajú rozhodnutie politickej, ekonomickej a sociálnej povahy a v rámci ktorých má vykonať komplexné posúdenie. Ako rozhodol Súdny dvor, **existuje rozumný vzťah medzi obsahom napadnutých aktov a cieľom, ktorý sledujú**. Všeobecný súd pripomína, že význam sledovaných cieľov môže odôvodňovať hoci aj značne negatívne dôsledky pre niektoré hospodárske subjekty, ktoré nenesú žiadnu zodpovednosť za situáciu vedúcu k prijatiu sankcií. V dôsledku toho **zásah do slobody podnikania a práva vlastníť majetok dotknutých subjektov nemožno považovať za neprimeraný**.

---

**UPOZORNENIE:** Odvolanie proti rozhodnutiu Všeobecného súdu obmedzujúce sa len na právne otázky možno podať na Súdny dvor do dvoch mesiacov od jeho doručenia.

**UPOZORNENIE:** Žalobou o neplatnosť sa možno domáhať zrušenia aktov inštitúcie Únie, ktoré sú v rozpore s právom Únie. Za určitých podmienok môžu členské štáty, európske inštitúcie a jednotlivci podať žalobu o neplatnosť na Súdny dvor alebo na Všeobecný súd. Ak je žaloba dôvodná, akt sa zruší. Dotknutá inštitúcia je povinná vykonať nápravu, pokiaľ ide o prípadnú právnu medzeru, ktorá vznikla v dôsledku zrušeného aktu.

---

*Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Všeobecný súd.*

Úplné znenie rozsudkov ([T-715/14](#), [T-732/14](#), [T-734/14](#), [T-735/14](#), [T-737/14](#), [T-739/14](#), [T-798/14](#) a [T-799/14](#)) sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudkov.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499

Obrazový záznam z vyhlásenia rozsudku je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106